Porównanie tłumaczeń Kaznodziei 10:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Biada ci, ziemio, gdy twym królem jest chłopiec,\* \*\* a książęta\*\*\* rano ucztują!\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) chłopiec, נַעַר (na‘ar): zn. m.in.: niewykształcony, niedokształcony, dziecinny, nieodpowiedzialny. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 3:4-5</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: urzędnicy. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>290 5:11</x> [↑](#footnote-ref-5)